



Kosilnica TimeMaster® (76 cm)

Št. modela. 20976—serijska št. 402100000 in višje

Št. modela. 20978—serijska št. 402100000 in višje

Navodila za uporabo

Uvod

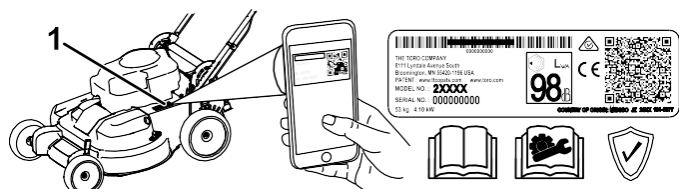
Vrtno kosilnico s srpastimi noži lahko uporabljajo privatne osebe ali ustrezno usposobljeni delavci. Uporablja se predvsem za košnjo trave na vzdrževanih privatnih zelenicah. Ne uporabljajte je za košnjo grmičevja ali kmetijskih površin.

Da se seznanite s pravilno uporabo in vzdrževanjem kosilnice in preprečite njene poškodbe, temeljito preberite navodila za uporabo. Za pravilno in varno uporabo kosilnice ste odgovorni sami.

Za informacije o izdelku in opremi ter pooblaščenem prodajalcu ali registraciji izdelka se obrnite neposredno na www.Toro.com.

Za servis, originalne rezervne dele Toro in podrobnejše informacije se obrnite na pooblaščenega prodajalca Toro. V ta namen si pripravite številko modela in serijsko številko. Na [sliki 1](#) je prikazano mesto na izdelku, kjer sta navedeni številka modela in serijska številka. V prazna polja vpišite številko modela in serijsko številko.

Pomembno: za dostop do informacij o garanciji, rezervnih delih in drugih podatkih o izdelku z mobilnim telefonom ali tablico skenirajte kodo QR na nalepki s serijsko številko.



Slika 1

g226630

1. Tipska ploščica s številko modela in serijsko številko

Št. modela. _____

Serijska št. _____

V navodilih so navedene morebitne nevarnosti, opozorila pa so označena z varnostnimi simboli ([slika 2](#)), ki opozarjajo na nevarnost s posledičnimi težkimi ali smrtno nevarnimi poškodbami zaradi neupoštevanja.



Slika 2

Varnostni simbol

g000502

V navodilih sta uporabljena dva pojma, ki označujeta pomembne informacije. **Pomembno** opozarja na posebne tehnične informacije, **Nasvet** pa splošne informacije, ki jim morate posvetiti posebno pozornost.

Izdelek je v skladu z vsemi bistvenimi evropskimi direktivami. Podrobnejše informacije najdete v posameznih potrdilih o skladnosti (DOC).

Bruto in neto število vrtljajev: bruto in neto število vrtljajev motorja je proizvajalec določil v laboratoriju v skladu s SAE J1940 ali J2723. Zaradi prilagajanja za izpolnjevanje zahtev glede varnosti, emisij in delovanja, je dejanska moč motorja v tem razredu vrtnih kosilnic bistveno nižja. Podrobnejše informacije najdete v priloženih navodilih za uporabo motorja.

Ne spreminjajte ali odstranjujte varnostnih naprav na stroju in v rednih razmiki preverjajte njihovo pravilno delovanje. Ne spreminjajte elementov za upravljanje motorja, saj lahko to povzroči nevarnosti in poškodbe.

Vsebina

Varnost.....	3
Splošna varnost	3
Varnostne in tipske ploščice.....	4
Nastavitve	6
Montaža ročaja	6
Montaža ročaja za vklop	7
Nalivanje motornega olja.....	7
Polnjenje akumulatorja.....	8
Montaža zbiralne košare	8
Opis stroja	9
Tehnični podatki.....	10
Delovanje	10
Pred varno uporabo	10
Nalivanje goriva	11
Pregled nivoja olja.....	11
Nastavitev višine ročaja	12
Nastavitev višine košnje.....	12
Navodila za varnost med uporabo.....	13
Zagon motorja.....	14
Uporaba samodejnega pogona	14
Ustavitev motorja	15
Vklop nožev	15
Izklop nožev.....	15
Testiranje sistema za ustavitev nožev	16
Mulčenje	16
Zbiranje trave	17
Stranski izmet	18
Navodila za uporabo	18
Varnost po končanem delu	19
Čiščenje spodnje strani stroja	19
Vzdrževanje.....	20
Priporočljiv načrt vzdrževanja.....	20
Varnost pri vzdrževanju.....	20
Priprave za vzdrževanje.....	20
Vzdrževanje zračnega filtra.....	21
Menjava motornega olja.....	21
Polnjenje akumulatorja.....	22
Menjava varovalke	23
Menjava akumulatorja.....	23
Nastavitev samodejnega pogona	24
Vzdrževanje pogonskega sistema nožev	24
Vzdrževanje nožev.....	25
Pregled ukrivljenih nožev	26
Odstranjevanje nožev	26
Nameščanje nožev	27
Shranjevanje	28
Splošni podatki	28
Priprava sistema za gorivo	29
Priprava motorja.....	29
Na koncu shranjevanja.....	29

Varnost

Kosilnica izpolnjuje zahteve standarda EN ISO 5395:2013.

Splošna varnost

Stroj lahko odtrga roke ali noge ter meče predmete po zraku. Za preprečevanje težkih in življenjsko nevarnih poškodb, vedno upoštevajte vsa varnostna navodila.

Uporaba stroja v druge namene je lahko nevarna za uporabnika in druge osebe.

- Pred zagonom motorja preberite vse nasvete in opozorila v navodilih za uporabo in na stroju.
- Premičnih delov ali spodnjega dela stroja se ne dotikajte z rokami ali nogami. Ne približujte se izmetni odprtini.
- Stroj uporabljajte samo, če so nameščene vse varnostne in zaščitne naprave ter tudi pravilno delujejo.
- Nepooblaščen osebe morajo upoštevati varnostno razdaljo do stroja. Stroja nikoli ne smejo uporabljati otroci. Stroj lahko uporabljajo samo ustrezno usposobljene, odgovorne in telesno sposobne osebe, ki poznajo navodila za uporabo.
- Pred vzdrževanjem, nalivanjem goriva ali odstranjevanjem zamašitev ustavite stroj, ugasnite motor, izvlecite ključ za vžig (če obstaja) in počakajte, da se vsi premični deli ustavijo.

Nepravilna uporaba ali napačno vzdrževanje stroja lahko povzroči poškodbe.

Nevarnost poškodb lahko zmanjšate z upoštevanjem varnostnih navodil. Vedno bodite pozorni na varnostni simbol. Pomeni Pozor, Opozorilo ali Nevarnost - navodila za osebno varnost. Neupoštevanje navodil lahko povzroči težke ali celo smrtne poškodbe.

Ostale potrebne informacije o varnosti najdete v ustreznih poglavjih teh navodil.

Varnostne in tipske ploščice

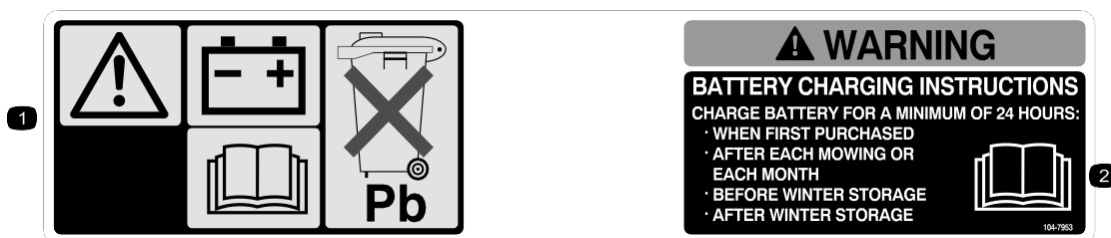


Varnostne in tipske ploščice o dobro vidne, nahajajo se v bližini možnih nevarnih območij. Zamenjajte poškodovane ali izgubljene ploščice.



Znak proizvajalca

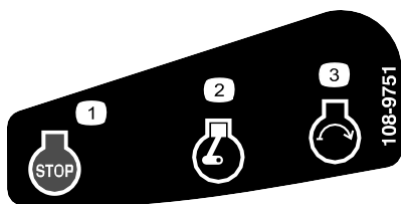
1. Pomeni, da so noži del originalnega stroja proizvajalca.



104-7953

Samo modeli z električnim
zaganjalnikom

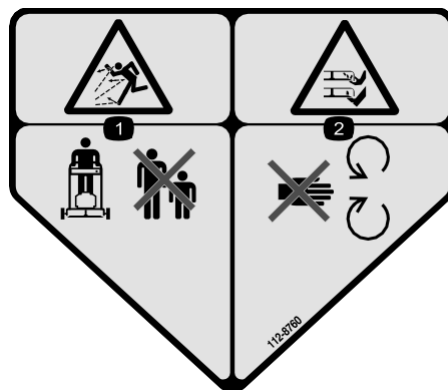
1. Podrobnejše informacije o polnjenju akumulatorja najdete v navodilih za uporabo. Akumulator vsebuje svinec, zato ga ne zavržite.
2. Preberite navodila za uporabo.



108-9751

Samo modeli z električnim
zaganjalnikom

1. ustavitev motorja (ugasnitev)
3. motor: zagon
2. motor: delovanje



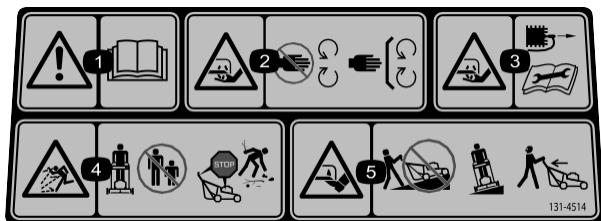
112-8760

1. Nevarnost izmeta predmetov: pazite, da nepooblašcene osebe upoštevajo varnostno razdaljo do stroja.
2. Nevarnost vreza in/ali odtrganja rok ali nog: ne dotikajte se premičnih delov.



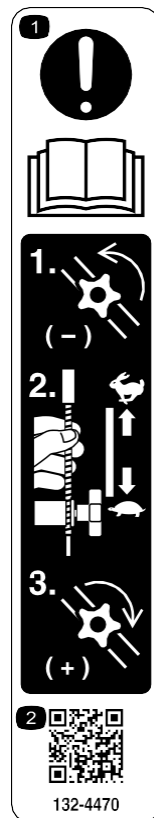
120-9570

1. Opozorilo: ne dotikajte se premičnih delov ter ne odstranjajte zaščitne pločevine ali varnostnih naprav.



131-4514

1. Opozorilo: Preberite navodila za uporabo.
2. Nevarnost vreza in odtrganja rok zaradi noža: ne dotikajte se premičnih delov ter ne odstranjajte zaščitne pločevine ali varnostnih naprav.
3. Nevarnost vreza in odtrganja rok zaradi noža: Pred vzdrževanjem in popraviljem odstranite vtič vžigalne svečke in preberite navodila.
4. Nevarnost izmeta predmetov: pazite, da nepooblaščen osebe upoštevajo varnostno razdaljo do stroja; ugasnite motor in šele nato zapustite kosilnico in odstranite vse ostanke.
5. Nevarnost vreza in odtrganja rok zaradi noža: nikoli ne kosite navzgor ali navzdol, ampak vedno prečno na strmino. Pri vzvratni vožnji vedno pogledajte nazaj in navzdol.



132-4470

Nastavitev pogona

1. Pozor: preberite navodila za uporabo.
1) Za odvijanje kolesce zavrtite na levo stran. 2) Za zmanjšanje pogona kabel povlecite stran od motorja, za povišanje pa proti motorju. 3) Za privijanje kolesce zavrtite na desno stran.
2. Za podrobnejše informacije o nastavitvi pogona skenirajte kodo QR.

Nastavitve

Pomembno: snemite plastično zaščito in vse ostale plastične dele ali embalažo, s katerimi je pokrit motor. Te nato odstranite.

Pomembno: ključ vstavite v ključavnico električnega zaganjalnika šele, ko ste pripravljeni na zagon motorja (samo modeli z električnim zaganjalnikom), s čimer preprečite nehoten zagon.

1

Montaža ročaja

Dodatni deli niso potrebni.

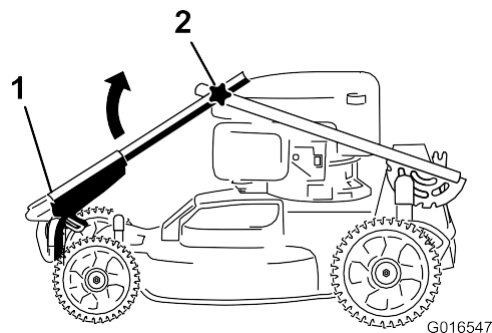
Postopek

OPOZORILO

Če ročaj narobe odprete ali zložite, lahko poškodujete kable, kar vpliva na varno uporabo stroja.

- Pri odpiranju ali zlaganju ročaja pazite, da ne poškodujete kablov.
- Pri poškodovanem kablu se obrnite na pooblaščenega prodajalca.

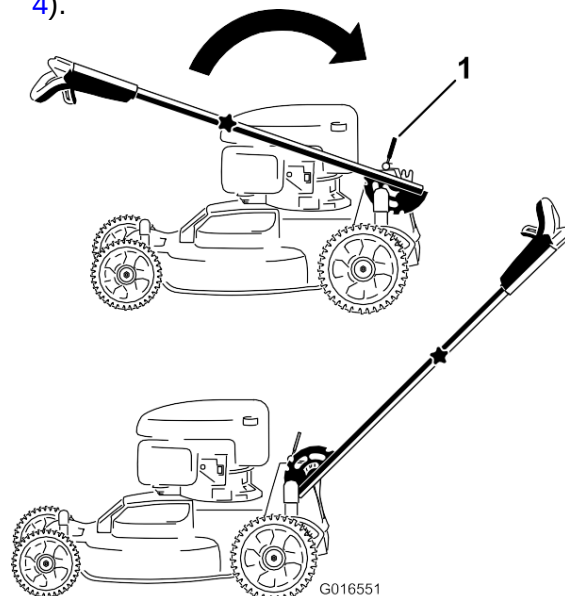
1. Zgornji ročaj obrnite tako, da je vstavljen v spodnji ročaj ([slika 3](#)); privijte obe kolesci in tako blokirajte ročaj ([slika 4](#)).



Slika 3

1. zgornji ročaj
2. kolesce (2)

2. Odvijte ročico za blokiranje ročaja ([slika 4](#)).



Slika 4

1. ročica za blokiranje ročaja
3. Ročaj povlecite nazaj in ga blokirajte ([slika 4](#)).

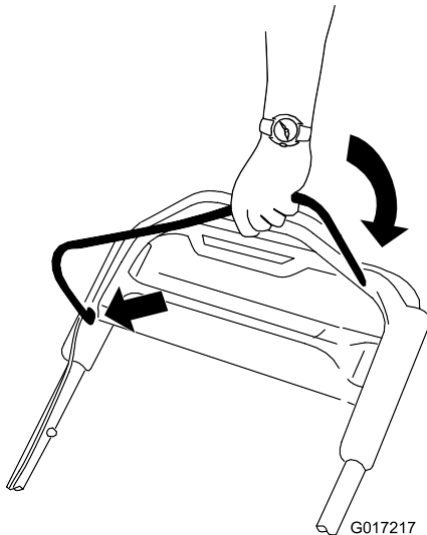
2

Montaža ročaja za vklop

Dodatni deli niso potrebni.

Postopek

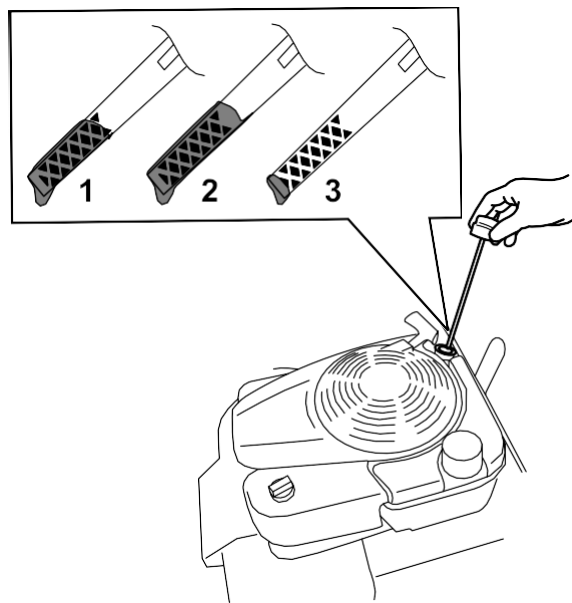
Ročaj za vklop namestite na zgornji ročaj kosilnice (slika 5).



Slika 5

G017217

1. Stroj postavite na ravno površino.
2. Odstranite merilno palico tako, da pokrov zavrtite na levo in snamete (slika 6).



Slika 6

1. polno
2. visoko
3. nizko

3. Približno 3/4 celotne količine motornega olja počasi vlijte v polnilni nastavek.
4. Počakajte tri minute, da se olje usede.
5. Merilno palico obrišite s čisto krpo.
6. Merilno palico vstavite v polnilni nastavek in jo nato ponovno izvlecite.
7. Z merilne palice razberite nivo olja (slika 6).
 - Če je nivo prenizek, v polnilni nastavek počasi vlijte nekaj olja, počakajte tri minute in ponavljajte korake 5 do 7, dokler nivo olja ni pravilen.
 - Če je nivo previsok, izpustite olje, dokler nivo olja ni pravilen, glejte [Menjava motornega olja \(stran 21\)](#).

Pomembno: če je nivo olja previsok ali prenizek in pustite delovati motor, se ta lahko poškoduje.

8. Merilno palico trdno vstavite nazaj v polnilni nastavek.

3

Nalivanje motornega olja

Dodatni deli niso potrebni.

Postopek

Pomembno: ob dobavi stroj v motorju nima olja. Prejmete pa steklenico z oljem. Pred zagonom v motor nalijte olje.

Vrsta motornega olja

Količina motornega olja	0,53 l
Viskoznost olja	olje z aktivno močjo pranja SAE 30 ali SAE 10W-30
Klasifikacija API	SJ ali višje

Pomembno: motorno olje najprej zamenjajte po prvih petih delovnih urah, na nato enkrat na leto. Glejte [Menjava motornega olja \(stran 21\)](#).

4

Polnjenje akumulatorja

Dodatni deli niso potrebni.

Postopek

Samo modeli z električnim zaganjalnikom

Glejte [Polnjenje akumulatorja \(stran 22\)](#).

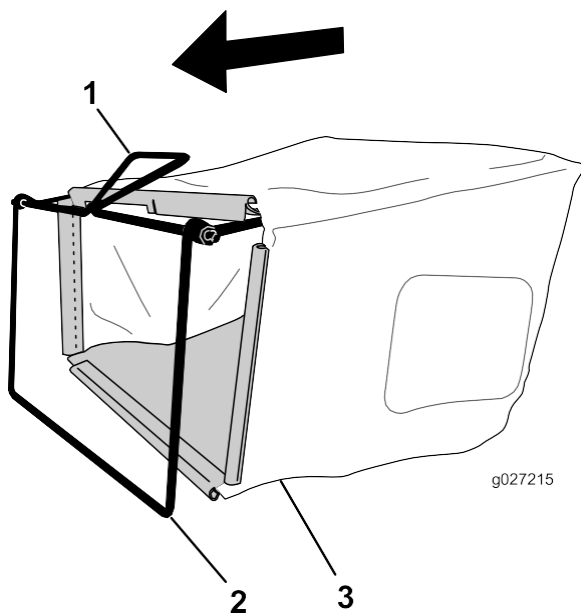
5

Montaža zbiralne košare

Dodatni deli niso potrebni.

Postopek

1. Zbiralno košaro potisnite na ogrodje, kot prikazuje [slika 7](#).

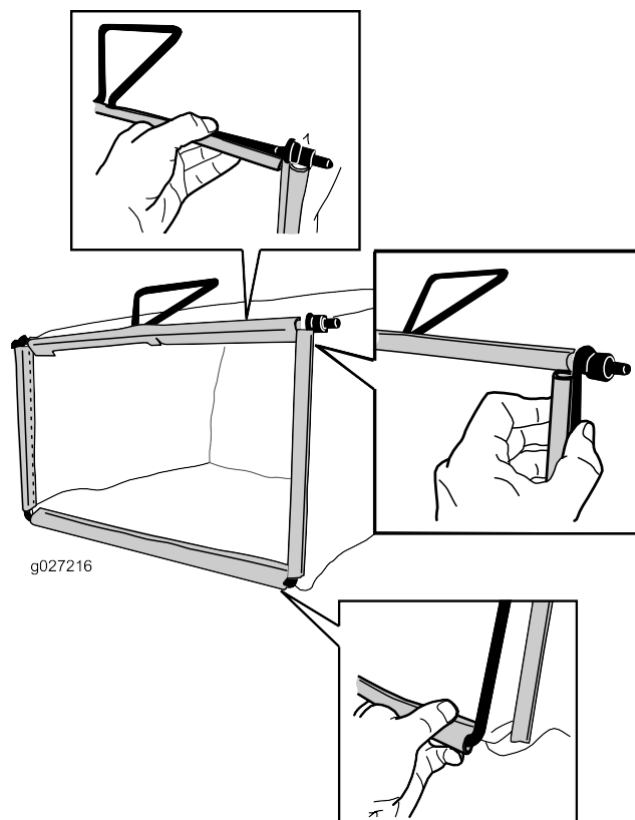


Slika 7

1. ročaj
2. ogrodje
3. zbiralna košara

Nasvet: zbiralne košare ne potisnite čez ročaj ([slika 7](#)).

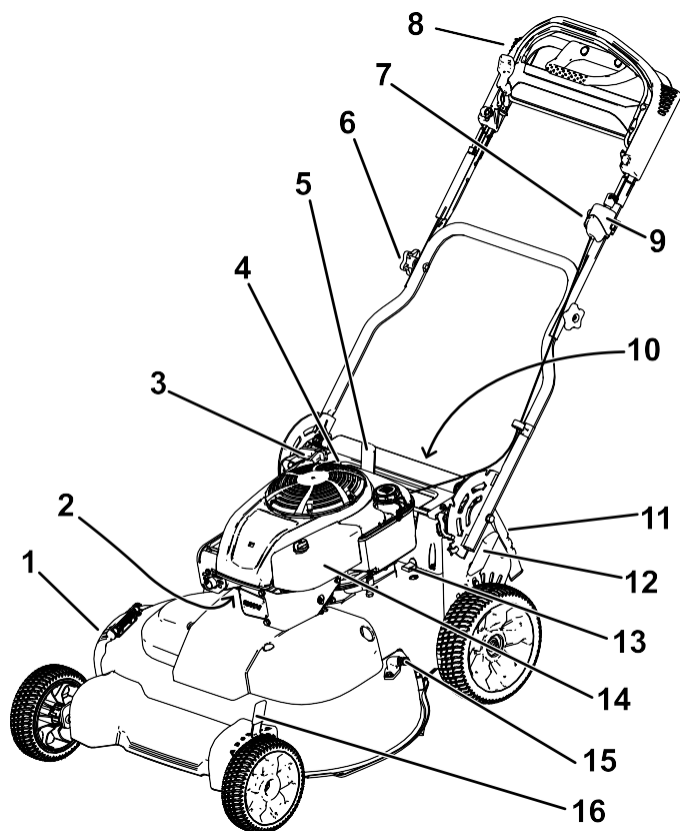
2. Spodnji utor zbiralne košare vpnite na spodnji strani ogrodja ([slika 8](#)).



Slika 8

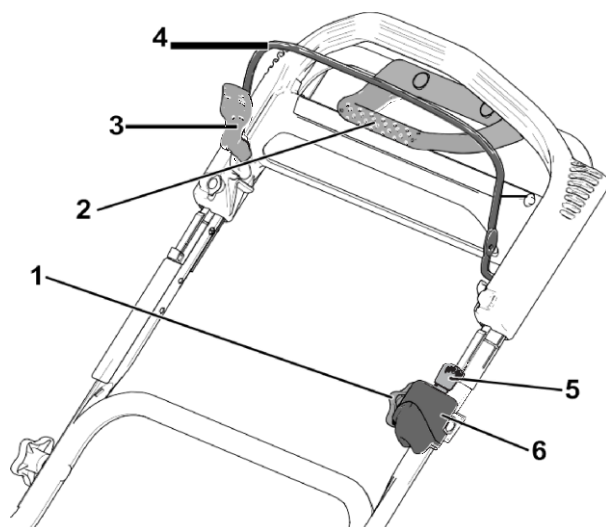
3. Zgornji in stranska utora zbiralne košare vpnite na zgornji strani in na straneh ogrodja ([slika 8](#)).

Opis stroja



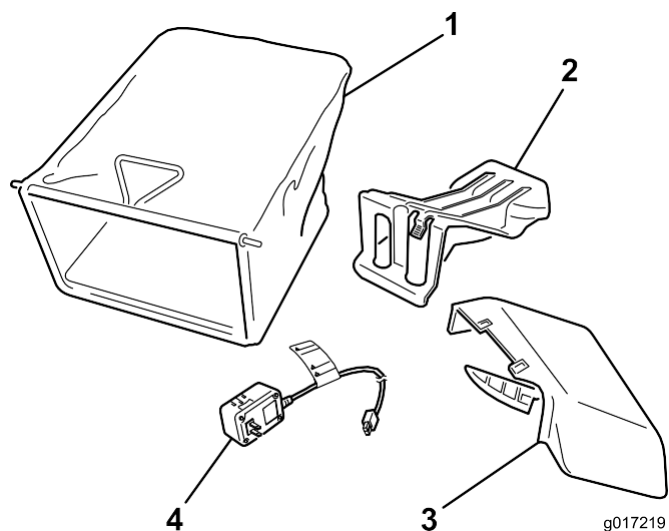
Slika 9

- | | |
|---|---|
| 1. usmerjevalna pločevina stranskega izmeta | 9. ključavnica za vžig (samo modeli z električnim zaganjalnikom) ali preklopno stikalo (samo standardni modeli) |
| 2. vžigalna svečka | 10. akumulator (samo pri modelih z električnim zaganjalnikom, ni prikazan) |
| 3. ročaj zaganjalnika | 11. zadnja usmerjevalna pločevina |
| 4. polnilni nastavek/merilna palica | 12. zadnja ročica za nastavitev višine košnje |
| 5. ročica za blokiranje ročaja | 13. varovalka |
| 6. kolesce ročaja (2) | 14. zračni filter |
| 7. kolesce za nastavitev samodejnega pogona | 15. priključek za vodo |
| 8. zgornji ročaj | 16. sprednja ročica za nastavitev višine košnje |



Slika 10
zgornji ročaj

- | | |
|---|---|
| 1. kolesce za nastavitev samodejnega pogona | 4. ročaj za vklop |
| 2. nedrsljiv regulirni ročaj | 5. ključ za vžig (samo pri modelih z električnim zaganjalnikom) |
| 3. blokiranje ročaja za vklop | 6. ključavnica za vžig (samo modeli z električnim zaganjalnikom) ali preklopno stikalo (samo standardni modeli) |



g017219

Slika 11

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. zbiralna košara izmeta | 3. kanal stranskega |
| 2. loputa zadnjega izmeta (nameščena) | 4. polnilnik akumulatorja (samo pri modelih z električnim zaganjalnikom) |

Tehnični podatki

Model	Teža	Dolžina	Širina	Višina
20976	65 kg	163 cm	81 cm	112 cm
20978	68 kg			

Delovanje

Nasvet: na podlagi običajnega delovnega položaja določite levo in desno stran stroja.

Pred uporabo Pred varno uporabo

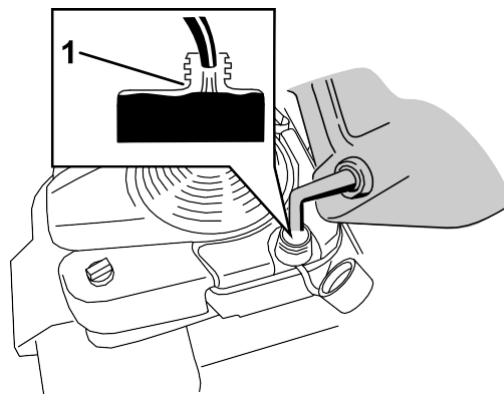
Splošna varnost

- Seznanite se z varno uporabo, upravljalnimi elementi in varnostnimi simboli.
- Pred zagonom vizualno preglejte vse varnostne in zaščitne naprave, na primer usmerjevalno pločevino in/ali zbiralno košaro.
- Pred vsako uporabo preglejte ali so nož, vijaki noža in kosilna enota obrabljeni ali poškodovani.
- Temeljito preglejte delovno območje in odstranite vse predmete, ki jih kosilnica lahko zagradi in zaluča.
- Pri nastavitvah višine košnje lahko pridete v stik z nožem in se zelo poškodujete.
 - Ugasnite motor, izvalcite ključ za vžig (samo pri modelih z električnim zaganjalnikom za takojšen zagon) in počakajte, da se vsi premični deli ustavijo.
 - Pri nastavljanju višine košnje prstov ne vstavljajte pod kosilno enoto.

Varna uporaba goriva

- Gorivo je hitro vnetljivo in zelo eksplozivno. Požar in eksplozija zaradi goriva lahko povzročita opekline in materialno škodo.
 - Za preprečevanje električnega naboja zaradi vžiga goriva, kanister oziroma stroj pred nalivanjem goriva vedno postavite na tla in ne na vozilo ali drug objekt.
 - Gorivo nalivajte na prostem, ko je motor hladen. Pobrišite polito gorivo.

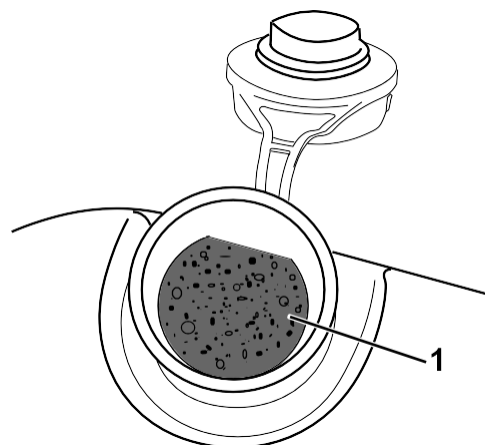
- Pri uporabi goriva ne kadite ter se ne približujte odprtemu ognju ali iskrām.
- Goriva ne nalivajte pri delujočem ali vročem motorju in ne odstranjajte pokrova rezervoarja.
- Motorja ne zaganjajte, če ste polili gorivo. Preprečite vire vžiga, dokler ne izhlapijo vsi hlapi goriva.
- Gorivo shranjujte v ustreznih kanistrih, nedosegljivo otrokom.



Slika 12

1. Rezervoar goriva napolnite samo do spodnje strani polnilnega nastavka.

Pomembno: stroj ima rezervoar za gorivo Premium s penastim vstavkom, ki preprečuje premikanje goriva. Ne odstranjajte penastega vstavka, saj omogoča, da motor porabi vso gorivo v rezervoarju (slika 13).



Slika 13

1. penasti vstavek
2. Namestite pokrov in ga privijte z roko.

Nalivanje goriva

- Najboljše rezultate dosežete pri uporabi čistega, svežega (manj kot 30 dni starega) neosvinčenega bencina z minimalnim oktanskim številom 87 (R+M)/2.
- Primerno je tudi s kisikom obogateno gorivo z 10 % etanola ali 15 % MTBE (volumski delež).
- **Ne** uporabljajte mešanice (npr. E15 ali E85) z več kot 10 % etanola (volumski delež). V nasprotnem primeru lahko pride do težav v moči motorja in/ali poškodb motorja, ki jih garancija ne krije.
- **Ne** uporabljajte bencina z metanolom.
- Goriva **ne** shranjujte v rezervoarju ali kanistru čez zimo, če ne uporabljate stabilizatorja goriva.
- **Nikoli** ne mešajte bencina in olja.

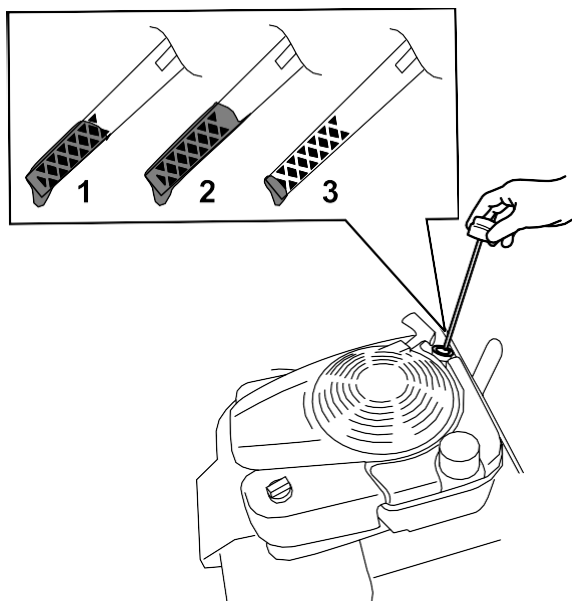
V rezervoar nalijte svež, navaden neosvinčen bencin s priznane bencinske črpalke.

Pomembno: da preprečite težave pri zagonu, gorivu vsako sezono primešajte stabilizator. Stabilizator primešajte bencinu, ki ni starejši od 30 dni.

1. Očistite predel okoli pokrova rezervoarja in odstranite pokrov (slika 12).

Pregled nivoja olja

1. Stroj postavite na ravno površino.
2. Odstranite merilno palico tako, da pokrov zavrtite na levo in snamete (slika 14).



Slika 14

1. polno
2. visoko
3. nizko

3. Merilno palico obrišite s čisto krpo.
4. Merilno palico vstavite v polnilni nastavek in jo nato ponovno izvlecite.
5. Z merilne palice razberite nivo olja ([slika 14](#)).

- Če je nivo prenizek ([slika 14](#)), v polnilni nastavek počasi vlijte olje z aktivno močjo pranja (SAE 30 ali SAE 10W-30), počakajte tri minute in ponavljajte korake 3 do 5, dokler nivo na merilni palici ni pravilen.. Podrobnejše informacije o vrsti motornega olja najdete v poglavju [Menjava motornega olja \(stran 21\)](#).
- Če je nivo previsok, izpusťte olje, dokler nivo olja ni pravilen, glejte [Menjava motornega olja \(stran 21\)](#).

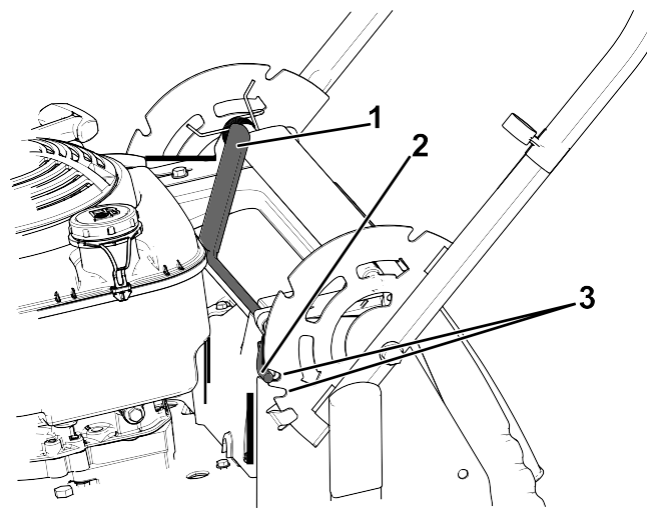
Pomembno: če je nivo olja previsok ali prenizek in pustite delovati motor, se ta lahko poškoduje.

6. Merilno palico trdno vstavite nazaj v polnilni nastavek.

Nastavitev višine ročaja

Ročaj kosilnice lahko dvignete ali spustite na ustrezno višino.

1. Ročico za blokiranje ročaja povlecite nazaj, s čimer sprostite sornik za blokiranje ročaja ([slika 15](#)).



Slika 15

1. ročica za blokiranje ročaja
2. sornik za blokiranje ročaja (2)
3. zarez

2. Obrnite ročaj ter želeno zarezo na držalu ročaja poravnajte s sornikom za blokiranje ročaja, glejte [slika 15](#).
3. Za blokiranje ročaja je treba ročico izpustiti.

Nastavitev višine košnje

POZOR

Če je motor deloval, je izpuh zelo vroč in se lahko opečete.

Nikoli se ne dotikajte vročega izpuha.

Nastavite višino košnje, glejte [slika 16](#) in [slika 17](#).

Nasvet: za dvig stroja sprednji in zadnji ročici za višino košnje premaknite naprej. Za spust stroja ročice

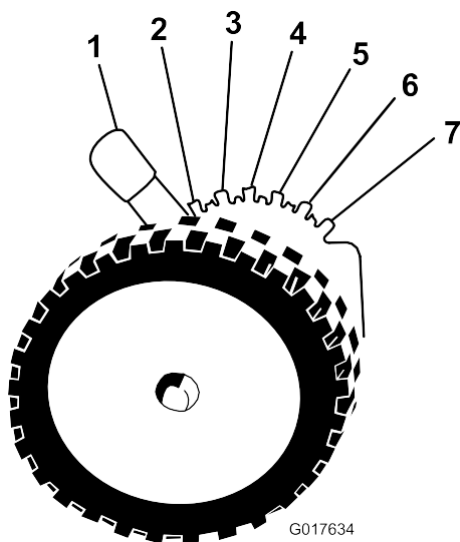
premknite nazaj. Kolesa nastavite na isto višino; razen če obstajajo določene okoliščine, glejte [Navodila za uporabo \(stran 18\)](#).

Med uporabo

Navodila za varnost med uporabo

Splošna varnost

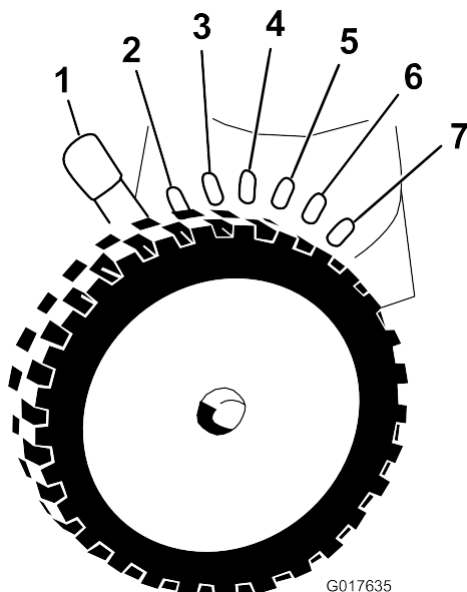
- Nosite ustrezna oblačila, med drugim zaščitna očala, dolge hlače, nedrsljive delovne čevlje in ščitnik za ušesa. Dolge lase si spnite zadaj, ne nosite ohlapnih oblačil in visečega nakita.
- Stroja ne uporabljajte, če ste utrujeni in bolni ali pod vplivom alkohola in drog.
- Rezilo je ostro; stik z njim lahko povzroči težke poškodbe.** Preden boste zapustili kosilnico, ugasnite motor, izvlecite ključ za vžig (pri modelih z električnim zaganjalnikom) in počakajte, da se vsi premični deli ustavijo.
- Če izpustite ročaj za vklop, se motor in nož ustavita v treh sekundah. V nasprotnem primeru stroja ne uporabljajte več in se nemudoma obrnite na pooblaščenega prodajalca.
- Otroci se ne smejo zadrževati v delovnem območju stroja. Če kdo stopi v delovno območje, nemudoma ugasnite motor.
- Pred premikanjem kosilnice vzvratno, vedno najprej pogledjte navzdol in nazaj.
- Stroj uporabljajte samo pri dobri vidljivosti in v ustreznih vremenskih pogojih. Stroja nikoli ne uporabljajte ob nevihti.
- Mokra trava in/ali listje lahko povzročijo poškodbe, saj vam lahko zdrsne in pridete v stik z nožem. Izogibajte se košnji mokre trave.
- Zelo previdni bodite, ko se približujete nepreglednemu ovinku, grmičevju, drevesom ali drugim objektom, ki lahko zastrejo vaš pogled.
- Bodite pozorni na luknje, brazde, neravna tla, kamne in druge skrite objekte. Neravna tla lahko povzročijo prevrnitev stroja ali izgubo ravnotežja.
- Če trčite v predmet ali čutite nenavadne vibracije, izvlecite ključ za vžig (če obstaja),



Slika 16

Sprednja ročica za nastavitev višine

- | | |
|---------------|--------------|
| 1. A: 10,8 cm | 5. E: 5,7 cm |
| 2. B: 9,5 cm | 6. F: 4,4 cm |
| 3. C: 8,3 cm | 7. G: 3,2 cm |
| 4. D: 7,0 cm | |



Slika 17

Zadnja ročica za nastavitev višine

- | | |
|---------------|--------------|
| 1. A: 10,8 cm | 5. E: 5,7 cm |
| 2. B: 9,5 cm | 6. F: 4,4 cm |
| 3. C: 8,3 cm | 7. G: 3,2 cm |
| 4. D: 7,0 cm | |

počakajte, da se vsi premični deli ustavijo in odstranite vtič vžigalne svečke. Šele nato preglejte stroj. Pred ponovno uporabo izvedite ustrezna popravila.

- Ugasnite motor, izvlecite ključ za vžig (samo pri modelih z električnim zaganjalnikom za takojšen zagon) in počakajte, da se vsi premični deli ustavijo.
- Če je motor deloval, je izpuh zelo vroč in se lahko opečete. Nikoli se ne dotikajte vročega izpuha.
- Redno pregledujte dele zbiralne košare in zaščitne pločevine izmeta in jih po potrebi zamenjajte z deli, ki jih priporoča proizvajalec.
- Uporabljajte samo opremo in priključke, ki jih je odobril proizvajalec Toro® Company.

Varnost na strmini

- Vedno kosite prečno na strmino in nikoli navzgor ali navzdol. Pri spreminjanju smeri na strmini bodite vedno zelo previdni.
- Ne poskušajte kositi strmih pobočij. Slab oprijem lahko povzroči nesreče zaradi zdrsa in padca.
- Bodite pozorni pri uporabi v bližini strmin, jarkov ali brežin.

Zagon motorja

Standardni modeli

Počasi povlecite ročaj zaganjalnika, dokler ne začutite upora. Nato ga povlecite hitro. Vrv zaganjalnika nato počasi spustite nazaj.

Nasvet: če se stroj po več poskusih ne zažene, se obrnite na pooblaščenega prodajalca.

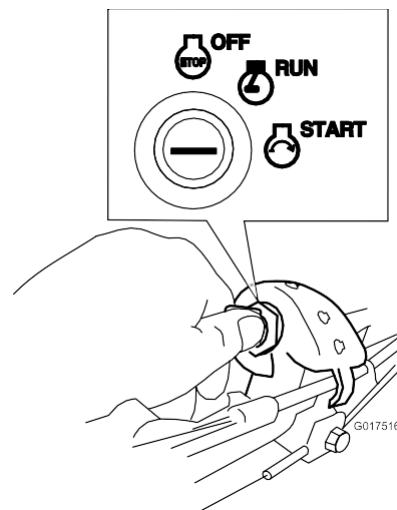
Modeli z električnim zaganjalnikom

Pri modelih z električnim zaganjalnikom lahko motor zaženete s ključem za vžig ali ročajem zaganjalnika.

- **Ključ za vžig:** ključ prestavite na položaj za vžig ([slika 18](#)); ključ izpustite, ko se motor zažene.

Pomembno: motorja ne poskušajte zagnati, če držite ročaj za vklop; pregreje se lahko varovalka.

Nasvet: ključ za vžig držite na položaju za vžig najdlje 5 sekund, v nasprotnem primeru lahko pride do pregretja motorja zaganjalnika.



Slika 18

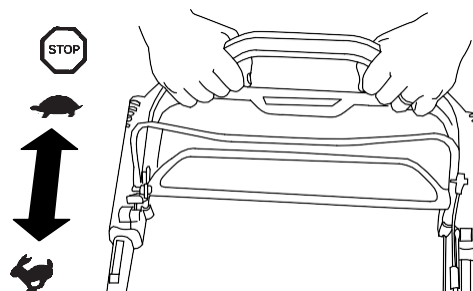
• Ročaj zaganjalnika:

1. Ključ za vžig prestavite na položaj za delovanje ([slika 18](#)).
2. Počasi povlecite ročaj zaganjalnika, dokler ne začutite upora. Nato ga povlecite hitro. Vrv zaganjalnika počasi spustite nazaj.

Uporaba samodejnega pogona

Za uporabo samodejnega pogona hodite naprej, pri čemer držite zgornji ročaj, komolce pa imejte na straneh. Stroj bo samodejno sledil vašim korakom ([slika 19](#)).

Nasvet: samodejni pogon deluje pri vklopljenih ali izklopljenih nožih.



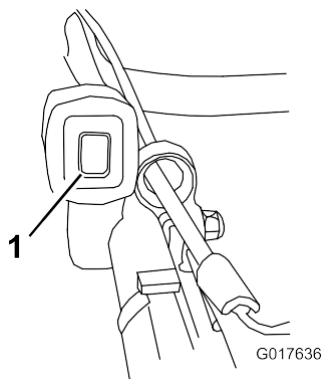
Slika 19

Nasvet: nedrsljiv regulirni ročaj uporabite v situacijah, kjer potrebujete več nadzora, kot ga imate samo s samodejnim pogonom.

Ustavitev motorja

Standardni modeli

Preklopno stikalo (slika 20) mora ostati na položaju za STOP, dokler se motor ne zažene.

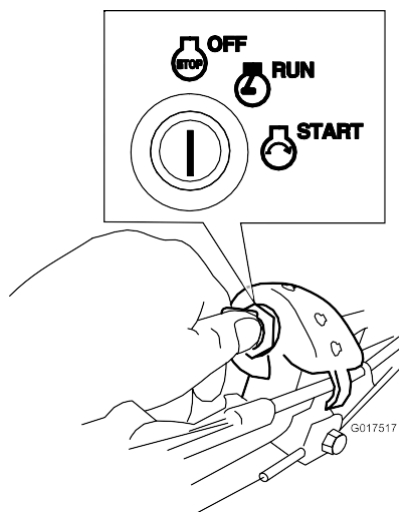


Slika 20

1. preklopno stikalo

Modeli z električnim zaganjalnikom

1. Ključ za vžig prestavite na položaj za izklop (slika 21).



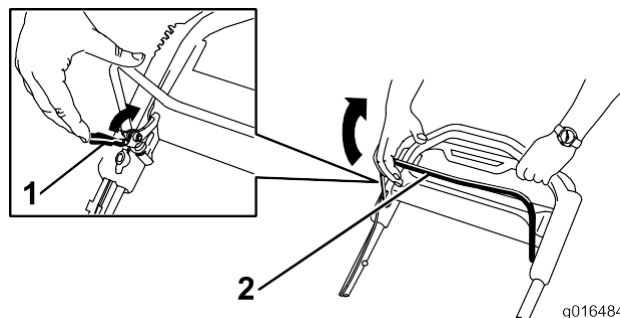
Slika 21

2. Ko je motor ugasnjen, izvlecite ključ za vžig in če boste zapustili kosilnico, ga vzemite s seboj.

Vklop nožev

Ko zaženete motor, se noži ne vrtijo. Za košnjo je treba nože vklopiti.

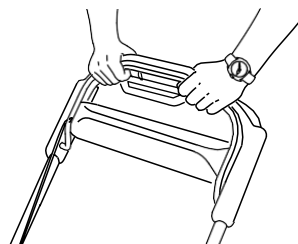
1. Ročico za blokiranje povlecite k ročaju za vklop (slika 22).



Slika 22

1. blokiranje ročaja za vklop 2. ročaj za vklop

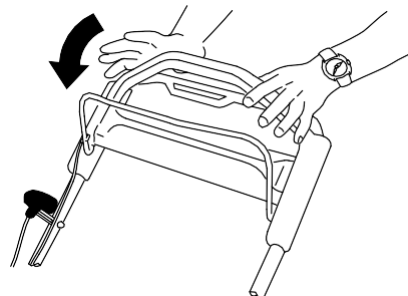
2. Ročaj za vklop **počasi** povlecite k ročaju kosilnice (slika 22).
3. Ročaj za vklop pritisnite ob ročaj kosilnice (slika 23).



Slika 23

Izklop nožev

Izpustite ročaj za vklop (slika 24).



Slika 24

Pomembno: če izpustite ročaj za vklop, se motor in nož ustavita v treh sekundah. V nasprotnem primeru stroja ne uporabljajte več in se obrnite na pooblaščenega prodajalca.

Testiranje sistema za ustavitev nožev

Interval vzdrževanja: pri vsaki uporabi ali vsak dan

Prepričajte se, da se nož ustavi v treh sekundah po izpustitvi ročaja za vklop.

Z zbiralno košaro

Sistem za ustavitev nožev lahko preizkusite z zbiralno košaro.

1. Snemite loputo zadnjega izmeta.
2. Na stroj namestite prazno zbiralno košaro.
3. Zaženite motor.
4. Vključite nože.

Nasvet: košara se mora napihniti; to je znak vrtenja nožev.

5. Opazujte zbiralno košaro in izpustite ročaj za vklop.

Nasvet: če zrak v zbiralni košari ne izgine v treh sekundah po izpustitvi ročaja za vklop, se funkcija sistema za ustavitev nožev zmanjšuje in lahko povzroči nevarnosti. Stroj mora pregledati in popraviti pooblaščen prodajalec.

6. Ugasnite motor in počakajte, da se vsi premični deli ustavijo.

Brez zbiralne košare

1. Stroj postavite na trdno površino, ki je zaščitena pred vetrom.
2. Višino košenj na kolesih nastavite na 89 mm.
3. Polovico strani časopisnega papirja zmečkajte v kepo, ki se prilega pod ohišje kosilnice (premer približno 76 mm).
4. Papirnato kepo položite približno 13 cm pred stroj.

5. Zaženite motor.
6. Vključite nože.
7. Izpustite ročaj za vklop in preštejte tri sekunde.
8. Ko ste prešteli do tri, stroj hitro potisnite čez papirnato kepo naprej.
9. Ugasnite motor in počakajte, da se vsi premični deli ustavijo.
10. Pojdite na sprednjo stran stroja in pregledajte papirnato kepo.

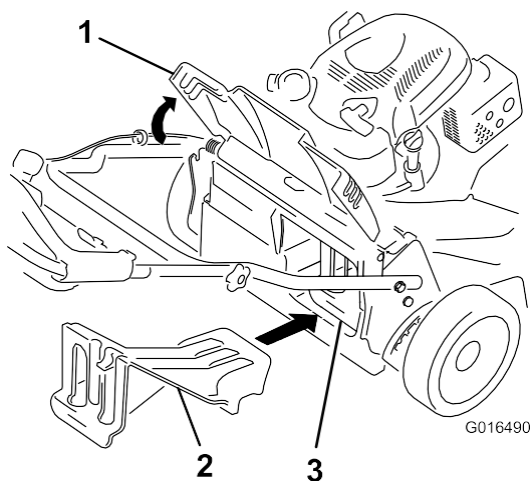
Nasvet: če papirnata kepa ni šla pod stroj, ponovite korake 4 do 10.

11. Če je papirnata kepa odvit ali razrezana, se nož ni ugasnil pravilno, se pravi, da tudi uporaba ni varna. Obrnite se na pooblaščenega prodajalca Toro.

Mulčenje

Kosilnica je tovarniško nastavljena na mulčenje trave in listja. Za pripravo kosilnice za mulčenje izvedite korake v nadaljevanju.

- Odstranite morebiten kanal za stranski izmet ter spustite loputo za stranski izmet, glejte [Odstranjevanje kanala za stranski izmet \(stran 18\)](#).
- Odstranite morebitno zbiralno košaro, glejte [Odstranjevanje zbiralne košare \(stran 17\)](#).
- Če loputa za zadnji izmet ni nameščena, jo primite za ročaj in dvignite ter namestite kanal za zadnji izmet tako, da se zaskoči, glejte ([slika 25](#)).



Slika 25

1. zadnja loputa
2. loputa zadnjega izmeta
3. loputa zadnjega izmeta (nameščena)

OPOZORILO

Če stroj za mulčenje uporabljate brez nameščene lopute, lahko kosilnica zaluča predmete v vas ali osebe v bližini. Poleg tega lahko pridete tudi v stik z noži. Izmet predmetov ali dotik nožev lahko povzroči težke ali življenjsko nevarne poškodbe.

Pred mulčenjem se prepričajte, da je loputa zadnjega izmeta nameščena. Nože vklopite samo, če sta loputa zadnjega izmeta ali zbiralna košara nameščeni.

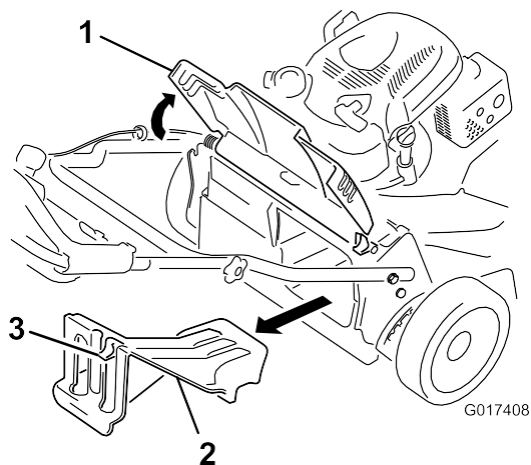
Zbiranje trave

Če želite zbirati travo in listje, namestite zbiralno košaro.

Pred zbiranjem trave v zbiralno košaro odstranite morebiten kanal za stranski izmet, glejte [Odstranjevanje kanala za stranski izmet \(stran 18\)](#).

Montaža zbiralne košare

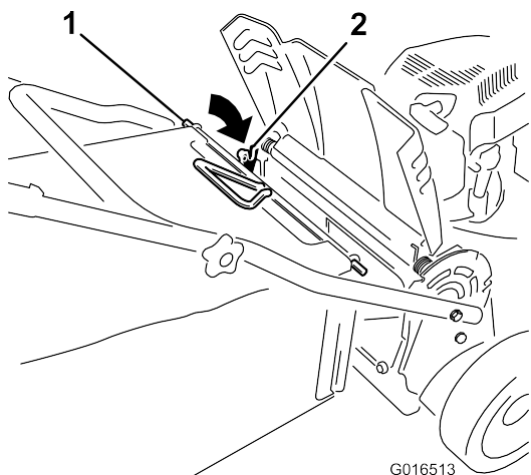
1. Dvignite zadnjo loputo in jo držite ([slika 26](#)).



Slika 26

1. zadnja loputa
2. loputa zadnjega izmeta
3. zapah

2. Za odstranjevanje lopute zadnjega izmeta zapah s palcem pritisnite navzdol ter loputo povlecite s stroja ([slika 26](#)).
3. Ogrodje zbiralne košare vstavite v zarezi na spodnji strani ročaja ter košaro premikajte naprej in nazaj ter se prepričajte, da je nameščena v obe zarezi, glejte [slika 27](#).



Slika 27

1. ogrodje zbiralne košare
2. zareza (2)

4. Zadnjo loputo spustite tako, da se prilega zbiralni košari.

Odstranjevanje zbiralne košare

Za odstranjevanje zbiralne košare postopajte v obratnem vrstnem redu, kot v poglavju [Montaža zbiralne košare \(stran 17\)](#).

Stranski izmet

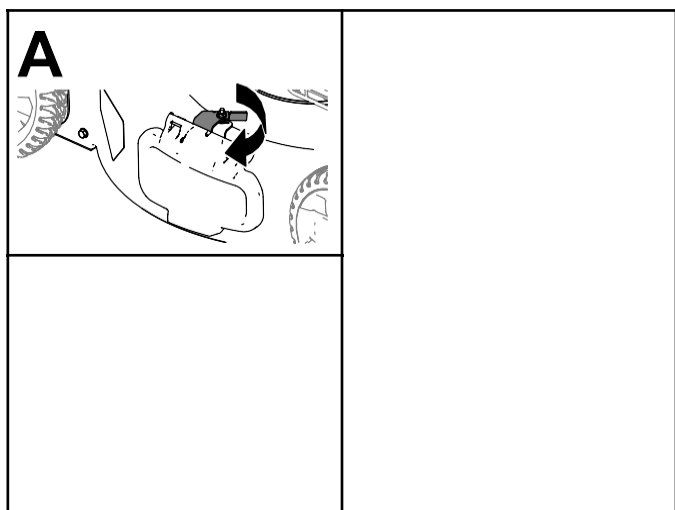
Stranski izmet uporabljajte samo pri zelo visoki travi.

Pred uporabo stranskega izmeta odstranite zbiralno košaro ter namestite loputo zadnjega izmeta, (glejte [Odstranjevanje zbiralne košare \(stran 17\)](#)).

Pomembno: pred mulčenjem se prepričajte, da je nameščena loputa za zadnji izmet ([slika 25](#)).

Montaža kanala za stranski izmet

Sprostite ter dvignite stransko usmerjevalno pločevino ter namestite kanal za stranski izmet ([slika 28](#)).



Slika 28

Odstranjevanje kanala za stranski izmet

Za odstranjevanje stranskega izmeta dvignite stransko usmerjevalno pločevino, odstranite kanal za stranski izmet ter spustite stransko usmerjevalno pločevino tako, da se zaskoči.

Navodila za uporabo

Splošna navodila za košnjo

- Temeljito preglejte delovno območje in odstranite vse predmete, ki jih kosilnica lahko zagradi in zaluča.

- Pazite, da nož ne zadene tujkov. S kosilnico nikoli ne peljite namerno čez kakršnekoli predmete.
- Če trčite v predmet ali čutite nenavadne vibracije, ugasnite motor, izvalcite ključ za vžig (če obstaja), odstranite vtič vžigalne svečke ter preverite morebitne poškodbe.
- Za zagotavljanje najboljše zmogljivost, pred začetkom sezone namestite nov nož.
- Nož po potrebi zamenjajte z originalnim Toro.

Košnja

- V enem prehodu vedno pokosite samo eno tretjino višine trave. Pri tanki travi ali v pozni jeseni, ko trava ne raste več tako hitro, ne kosite z nastavitvijo pod 51 mm.
- Če je trava daljša od 15 cm, pri prvem prehodu nastavite najvišjo višino košnje in kosite počasi. Za zelen videz trate, travo nato pokosite še enkrat z nižjo nastavitvijo. Če je trava predolga, se lahko kosilnica zamaši in motor se ugasne.
- Mokra trava in listje se lahko na vrtu sprimejo in povzročijo zamašitev kosilnice in ugasnitev motorja. Izogibajte se košnji mokre trave.
- Pri zelo suhi travi obstaja nevarnost požara. Upoštevajte lokalna opozorila pred požari ter s stroja odstranjujte suho travo in listje.

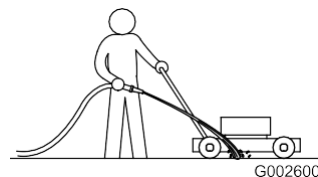
- Pogosto menjajte smer košnje. Tako se pokošena trava bolje porazdeli po trati, kar omogoča učinkovito gnojenje.
- Če z videzom trate niste zadovoljni, si pomagajte s spodnjimi koraki:
 - zamenjajte nože ali pa jih zbrusite,
 - kosite počasneje,
 - dvignite višino košnje,
 - kosite pogosteje,
 - prehodi naj se prekrivajo, namesto da vsakokrat začnete novega,

Rezanje listja

- Po košnji se prepričajte, da je skozi listje vidna

polovica trate. S kosilnico po potrebi pojdite čez listje večkrat.

- Če je na trati več kot 13 cm debela odeja listja, najprej nastavite višjo vrednost košnje in šele nato želeno.
- Če stroj listja ne zreže dovolj na drobno, kosite počasneje.



Slika 29

Po končanem delu

Varnost po končanem delu

Splošna varnost

- Za preprečevanje požara s kosilnice odstranite travo in umazanijo. Pobrišite polito olje in gorivo.
- Pred shranjevanjem stroja v zaprt prostor počakajte, da se moto ohladi.
- Stroja ali kanistra z bencinom nikoli ne shranjujte v bližini odprtega ognja, isker ali vžigalnega plamena, na primer kotla ali drugih podobnih naprav.

Varnost pri transportu

- Pred transportiranjem stroja izvalcite ključ za vžig (če obstaja).
- Pri nakladanju in razkladanju stroja na/s transportnega sredstva bodite zelo previdni.
- Stroj za transport zavarujte.

Čiščenje spodnje strani stroja

Interval vzdrževanja: po vsaki uporabi

Za zagotavljanje najboljših rezultatov kosilnico očistite takoj po košnji.

1. Kosilno enoto spustite na najnižjo višino košnje.
2. Stroj postavite na ravno površino.
3. Motor pustite delovati na ravni in trdni površini ter vodo pršite pred **desno** zadnje kolo ([slika 29](#)).

Nasvet: voda brizga v nož in izpere ostanke trave.

4. Vodo ugasnite, ko na spodnji strani ni več ostankov, ki bi jih voda izplaknila in kosilnico premaknite na suho mesto.
5. Zaženite motor in ga pustite nekaj minut delovati, da se posuši spodnji del kosilnice.

Vzdrževanje

Priporočljiv načrt vzdrževanja

Interval vzdrževanja	Ukrepi
Na pet delovnih ur	Menjava motornega olja
Pri vsaki uporabi ali vsak dan	- Pregled delovanja zavore nožev - Pregled in čiščenje oziroma po potrebi menjava zračnega filtra - Pregled nožev
Po vsaki uporabi	Odstranjevanje trave in umazanje s spodnje strani kosilne enote
Na 25 delovnih ur	Polnjenje akumulatorja 24 ur (samo modeli z električnim zaganjalnikom)
Na 50 delovnih ur	- Čiščenje zračnega filtra (pogosteje v prašnih pogojih uporabe) - Menjava motornega olja - Vzdrževanje pogona nožev
Na 200 delovnih ur	Menjava zračnega filtra (pogosteje v prašnih pogojih uporabe)
Enkrat na leto	- Vzdrževanje zračnega filtra; pogosteje v prašnih pogojih uporabe - Menjava motornega olja - Vzdrževanje nožev
Enkrat na leto ali pred shranjevanjem	- Polnjenje akumulatorja (samo modeli z električnim zaganjalnikom) - Praznjenje rezervoarja za gorivo v skladu z navodili pred vsemi popravili in shranjevanjem

Pomembno: podrobnejše informacije o vzdrževanju najdete v navodilih za uporabo motorja.

Rezervne dele lahko kupite pri pooblaščenem prodajalcu ali na www.shoptoro.com (samo za stranke v ZDA). Rezervne dele za motor lahko kupite pri pooblaščenem prodajalcu.

Varnost pri vzdrževanju

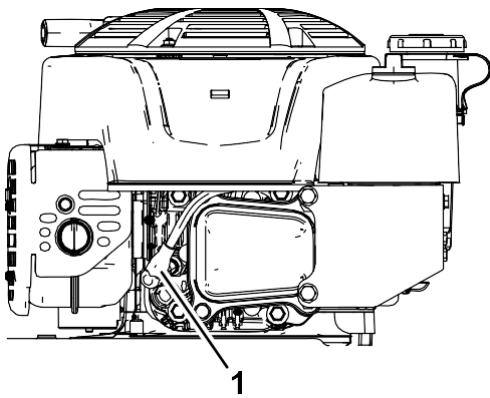
- Pred vzdrževanjem odstranite vtič vžigalne svečke in izvalcite ključ za vžig (samo pri modelih z električnim zaganjalnikom).
- Pri vzdrževanju nosite rokavice in zaščitna očala.
- Rezilo je ostro; stik z njim lahko povzroči težke poškodbe. Pri vzdrževanju noža uporabljajte rokavice. Nožev ne popravljajte ali spreminjajte.
- V nobenem primeru ne odstranjujte ali spreminjajte varnostnih naprav. V rednih razmikih pregledujte njihovo pravilno delovanje.
- Obračanje kosilnice na stran lahko povzroči politje goriva. Gorivo je vnetljivo, eksplozivno in lahko povzroči poškodbe. Motor pustite delovati tako dolgo, da se zaradi pomanjkanja goriva ustavi ali pa

gorivo izčrpajte. Goriva v nobenem primeru ne poskušajte izsesati.

- Za doseganje optimalne zmogljivosti in skladnosti stroja z varnostnimi določili uporabljajte samo originalne dele in opremo Toro. Uporaba drugih rezervnih delov in opreme je lahko nevarna in povzroči izgubo pravice do garancije.

Priprave za vzdrževanje

- Ugasnite motor, izvalcite ključ za vžig (če obstaja) in počakajte, da se vsi premični deli ustavijo.
- Z vžigalne svečke odstranite vtič ([slika 30](#)).



Slika 30

1. vtič vžigalne svečke

3. Na koncu vzdrževanja kabel ponovno namestite na vžigalno svečko.

Pomembno: motor pustite delovati, dokler

se zaradi pomanjkanja goriva ne ugasne in šele nato kosilnico obrnite na stran ter zamenjajte olje ali nož. Če morate kosilnico obrniti pri polnem rezervoarju za gorivo, gorivo izčrpajte z ročno črpalko. Kosilnico vedno obrnite na stran tako, da je merilna palica obrnjena navzdol.

OPOZORILO

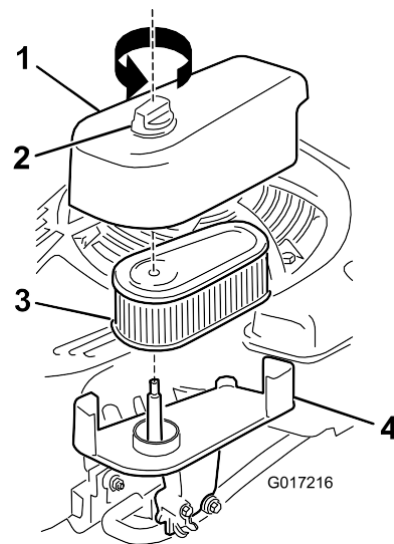
Obracanje kosilnice na stran lahko povzroči politje goriva. Gorivo je vnetljivo, eksplozivno in lahko povzroči poškodbe.

Motor pustite delovati tako dolgo, da se zaradi pomanjkanja goriva ne ustavi ali pa gorivo izčrpajte. Goriva v nobenem primeru ne poskušajte izsesati.

Vzdrževanje zračnega filtra

Interval vzdrževanja: pri vsaki uporabi ali vsak dan - pregled in čiščenje oziroma po potrebi menjava zračnega filtra
na 50 delovnih ur - čiščenje zračnega filtra (pogostejše v prašnih pogojih uporabe)
enkrat na leto - vzdrževanje zračnega filtra; pogostejše v prašnih pogojih uporabe
na 200 delovnih ur - menjava zračnega filtra (pogostejše v prašnih pogojih uporabe)

1. Odvijte vijak za pritrditev ter snemite pokrov zračnega filtra (slika 31).



Slika 31

- | | |
|------------------------|----------------|
| 1. pokrov | 3. filter |
| 2. vijak za pritrditev | 4. spodnji del |

2. Odstranite filter in ga preglejte.

- Filter zamenjajte, če je poškodovan ali pa prepojen z oljem ali gorivom.
- Če je filter umazan, ga večkrat potrkajte ob trdo površino ali pa ga od znotraj izpihajte s stisnjenim zrakom (manj kot 2,07 bara).

Nasvet: nikoli ne krtačite ali izpihajte umazanije z zunanje strani filtra, saj oboje umazanijo potisne še globlje v vlakna.

3. Zračni filter in pokrov očistite z vlažno krpo. **S prezračevalnih odprtin redno čistite umazanijo.**
4. Filter namestite na spodnji del.
5. Namestite pokrov ter privijte vijak za pritrditev.

Menjava motornega olja

Interval vzdrževanja: po petih delovnih urah
na 50 delovnih ur
enkrat na leto

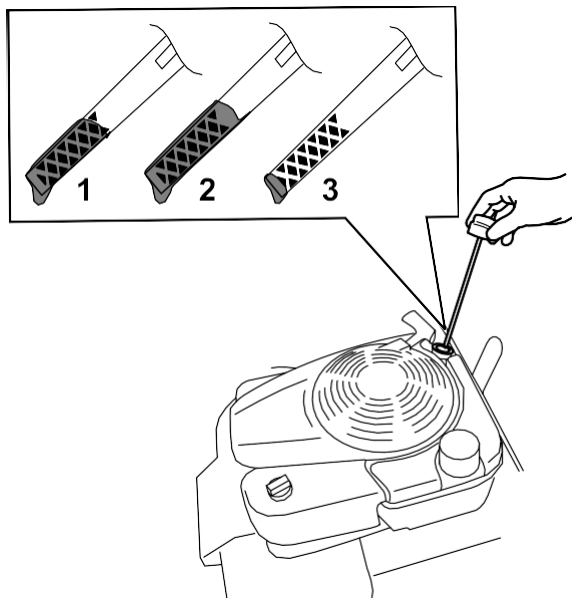
Nasvet: pred menjavo olja motor pustite delovati par minut, da se olje segreje. Segreto olje bolje teče in s seboj odplavi več tujkov.

Vrsta motornega olja

Vrsta motornega olja (nadaljevanje)

Količina motornega olja	0,53 l
Viskoznost olja	olje z aktivno močjo pranja SAE 30 ali SAE 10W-30
Klasifikacija API	SJ ali višje

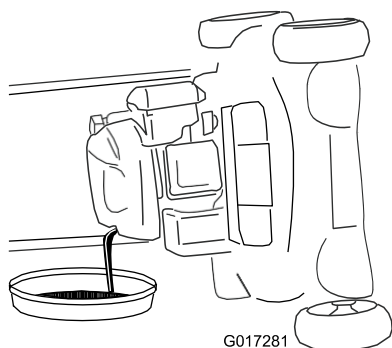
1. Stroj postavite na ravno površino.
2. Glejte [Priprave za vzdrževanje \(stran 20\)](#).
3. Odstranite merilno palico tako, da pokrov zavrtite na levo in snamete ([slika 32](#)).



Slika 32

1. polno
2. visoko
3. nizko

4. Kosilnico nagnite na stran (zračni filter navzgor) ter iz polnilnega nastavka izpustite staro olje ([slika 33](#)).



Slika 33

5. Stroj po izpustitvi olja ponovno postavite v delovni položaj.
6. Približno 3/4 celotne količine motornega olja počasi vlijte v polnilni nastavek.
7. Počakajte tri minute, da se olje usede.
8. Merilno palico obrišite s čisto krpo.
9. Merilno palico vstavite v polnilni nastavek in jo nato ponovno izvlecite.
10. Z merilne palice razberite nivo olja ([slika 32](#)).
 - Če je nivo prenizek, v polnilni nastavek počasi vlijte nekaj olja, počakajte tri minute in ponavljajte korake 8 do 10, dokler nivo olja ni pravilen.
 - Če je nivo previsok, izpustite olje, dokler nivo olja ni pravilen.
11. Merilno palico trdno vstavite nazaj v polnilni nastavek.
12. Odpadno olje odstranite v skladu s predpisi.

Polnjenje akumulatorja Samo modeli z električnim zaganjalnikom

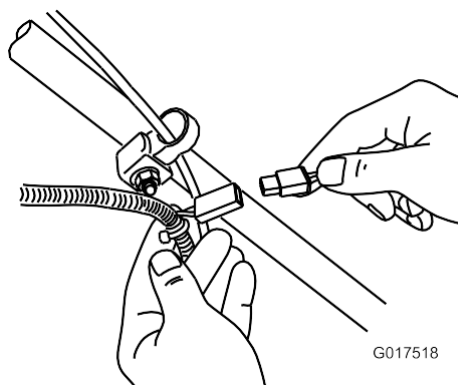
Interval vzdrževanja: na 25 delovnih ur

enkrat na leto ali pred shranjevanjem

Akumulator na začetku polnite 24 ur, nato pa vsak mesec (na 25 zagonov) ali po potrebi. Polnilnik vedno uporabite na varnem in zaščitenem mestu in akumulator polnite pri sobni temperaturi (22 °C).

Nasvet: stroj nima polnilnega sistema za dinamo.

1. Polnilnik priklopite na kable pod ključavnico za vžig ([slika 34](#)).



Slika 34

2. Polnilnik priključite na vtičnico.

Nasvet: če se akumulator neprestano prazni ali ga ni mogoče več napolniti, akumulator s kislino odstranite v skladu z lokalnimi predpisi.

Nasvet: polnilnik akumulatorja ima mogoče dvobarvno LED-lučko, ki prikazuje naslednja stanja napolnjenosti:

- rdeča lučka prikazuje polnjenje akumulatorja,
- zelena lučka prikazuje, da je akumulator v celoti napolnjen ali pa polnilnik ni priključen na akumulator,
- rdeče in zeleno utripajoča lučka prikazuje, da je akumulator skoraj napolnjen. To stanje traja nekaj minut, dokler se akumulator ne napolni v celoti.

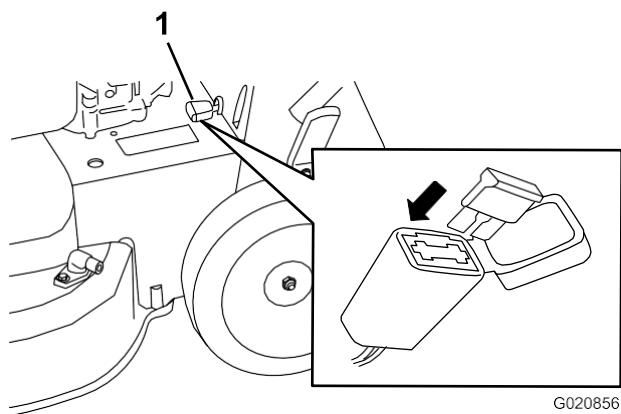
Menjava varovalke

Samo modeli z električnim zaganjalnikom

Če se akumulator ne polni, ali pa se motor z električnim zagonom ne zažene, je mogoče pregorela varovalka. Varovalko zamenjajte z novo 40-A za motorna vozila.

Pomembno: stroj lahko zaženete z električnim zaganjalnikom ali polnite akumulator samo, če je vstavljena dobra varovalka.

1. Odprite zatesnjeno držalo varovalke in zamenjajte varovalko (slika 35).



Slika 35

1. držalo varovalke

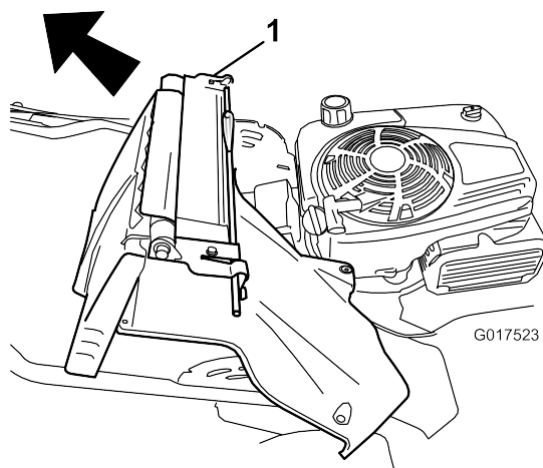
2. Zaprite pokrov in se prepričajte, da tesni.

Menjava akumulatorja

Samo modeli z električnim zaganjalnikom

Odstranjevanje starega akumulatorja

1. Za rezervni akumulator se obrnite na pooblaščenega prodajalca Toro.
2. Odstranite pokrov jermena; glejte točko 1 v poglavju [Vzdrževanje pogonskega sistema nožev \(stran 24\)](#).
3. Snemite loputo zadnjega izmeta.
4. Ročaj potisnite v vertikalni položaj.
5. Odvijte štiri majhne vijake, s katerimi sta pritrjeni zadnja loputa in ročica za blokiranje ročaja.
6. Ročaj potisnite čisto naprej.
7. Odstranite zadnjo loputo in ročico za blokiranje ročaja (slika 36).



Slika 36

1. zadnja loputa in ročica za blokiranje ročaja

8. Z akumulatorja odstranite pokrov.
9. Z akumulatorja odklopite kable.
10. Izvlecite akumulator in ga odstranite.

Nasvet: akumulator odstranite v skladu z veljavnimi predpisi.

Nameščanje novega akumulatorja

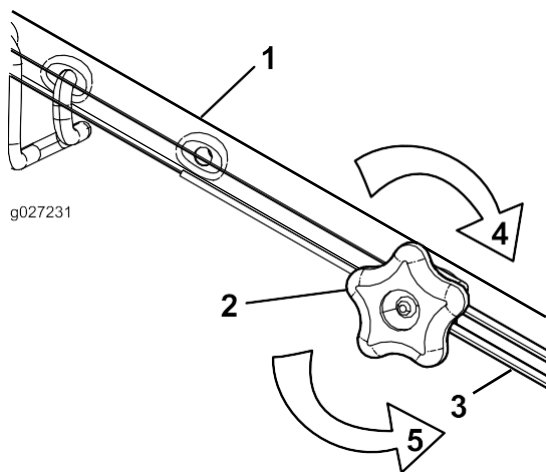
1. Očistite območje okoli akumulatorja v ohišju stroja.
2. V ohišje stroja namestite nov akumulator.
3. Na nov akumulator priključite kable; rdeč kabel (+) priključite na plus pol.

4. Črn kabel (-) priklopite na minus pol.
 5. Na akumulator namestite pokrov.
- Nasvet:** preverite, da je pokrov pravilno nameščen čez kable.
6. Pritrdite zadnjo loputo in ročico za blokiranje ročaja.
 7. Ročaj dvignite v vertikalni položaj.
 8. Pokrov privijte s štirimi majhnimi vijaki, ki ste jih odvili v koraku 5 v poglavju [Odstranjevanje starega akumulatorja \(stran 23\)](#).
 9. Namestite loputo zadnjega izmeta.
 10. Ročaj ponovno postavite v delovni položaj.

Nastavitev samodejnega pogona

Pri montaži vleka samodejnega pogona ali napačni nastavitvi samodejnega pogona je treba izvesti nastavitve.

1. Za odvijanje kolesce zavrtite na levo stran ([slika 37](#)).



Slika 37

- | | |
|-----------------------------|--|
| 1. ročaj (leva stran) | 4. Za blokiranje nastavitve kolesce zavrtite na desno. |
| 2. kolesce za nastavitve | 5. Za odvijanje kolesce zavrtite na levo stran. |
| 3. kabel samodejnega pogona | |

Nasvet: za povišanje pogona kabel pritisnite k stroju; za zmanjšanje pogona pa kabel povlecite stran od motorja.

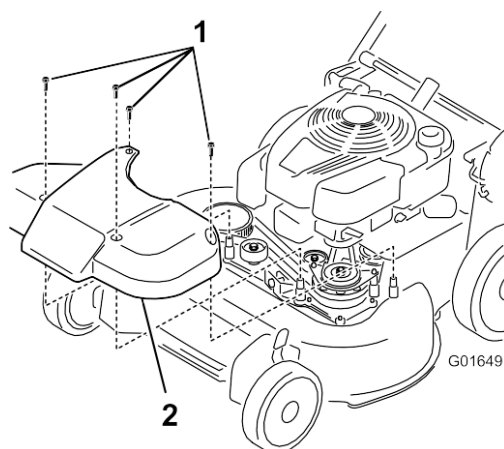
3. Za blokiranje nastavitve kabla kolesce zavrtite na desno.

Nasvet: kolesce trdno privijte z roko.

Vzdrževanje pogonskega sistema nožev

Interval vzdrževanja: na 50 delovnih ur

1. Snemite pokrov pogona nožev ([slika 38](#)).



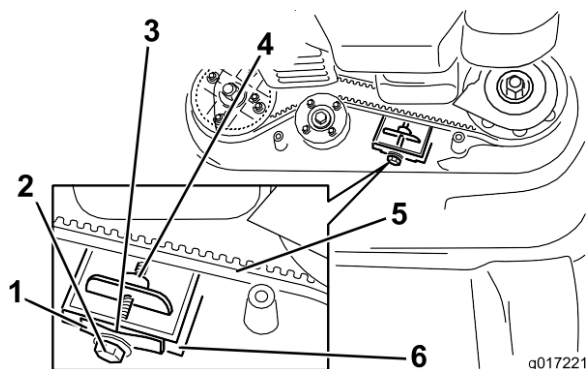
Slika 38

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. vijaki | 2. pokrov |
|-----------|-----------|

2. Z notranje strani zaščitne pločevine in z vseh delov skrajšajte ali izpihajte ostanke.
3. Merilno šablono (0,25 mm), košček papirja ali listka držite ob steno in potisnite navzdol za napenjalno vzmet jermena.

Nasvet: če je med šablono in vzmetjo viden razmik, privijte nastavitveni vijak in matico tako, da papirja skoraj ni več mogoče potisniti v razmik ali ga izvleči ([slika 39](#)).

2. Napetost kabla nastavite ([slika 37](#)) tako, da ga povlečete nazaj ali pritisnete naprej ter nato blokirate v tem položaju.



Slika 39

- | | |
|-----------------------------|--------------------------|
| 1. napenjalna vzmet jermena | 4. nastavitvena matica |
| 2. nastavitveni vijak | 5. pogonski jermen nožev |
| 3. razmik | 6. stena |

Pomembno: nastavitvenega vijaka ne privijte preveč. V nasprotnem primeru se lahko poškoduje pogonski jermen nožev.

4. Namestite še odstranjen pokrov pogona nožev.

Vzdrževanje nožev

Interval vzdrževanja: enkrat na leto

Pomembno: za pravilno montažo noža potrebujete momentni ključ. Če momentnega ključa nimate ali pa tega dela ne želite izvesti, se obrnite na pooblaščenega prodajalca.

Nože pregledujte, ko je rezervoar za gorivo prazen. Nož zamenjajte takoj, ko je poškodovan ali razpokan. Rob rezila zbrusite, ko je top ali pa ima zareze. Nož zamenjajte vedno, ko je to potrebno.

NEVARNOST

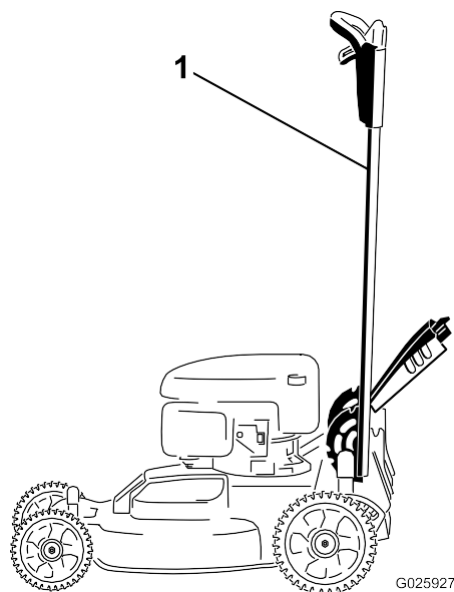
Obrabljen ali poškodovan nož se lahko zlomi. Izvrženi delci noža lahko priletijo v vas ali druge osebe v bližini in povzročijo težke ali življenjsko nevarne poškodbe.

- Redno pregledujte, ali so rezila mogoče obrabljena in poškodovana.
- Zamenjajte obrabljen ali poškodovana rezila.

Nasvet: med celotno sezono košnje poskrbite za ostra rezila, saj zagotavljajo kakovostno košnjo brez trganja in cefranja trave.

Priprave za vzdrževanje nožev

1. Ročaj blokirajte v vertikalnem položaju (slika 40), glejte [Nastavitev višine ročaja](#) (stran 12).



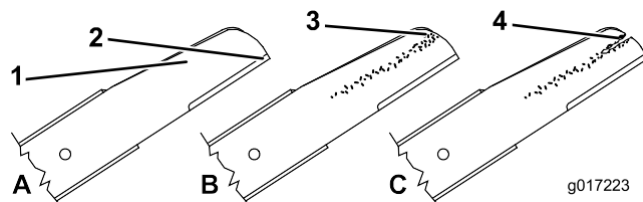
Slika 40

1. v vertikalnem položaju blokirán ročaj
2. Stroj nagnite na stran (z merilno palico navzdol) tako, da je zgornji ročaj na tleh.

Pregled nožev

Interval vzdrževanja: pri vsaki uporabi ali vsak dan

1. Preglejte rezilne robove (slika 41). Razstavite nože in jih zbrusite ali zamenjajte, če robovi niso dovolj ostri ali imajo zareze.



Slika 41

- | | |
|-----------------|------------------|
| 1. rezalni rob | 3. obraba/zareza |
| 2. upognjen del | 4. razpoka |

2. Preglejte rezila, posebej upognjen del (slika 41). Pri poškodbah, obrabi ali zarezah na tem delu, nemudoma namestite nov nož.

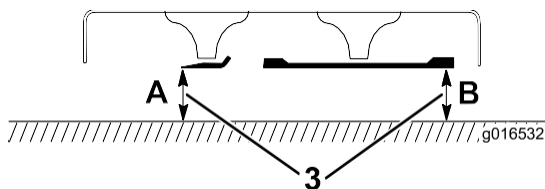
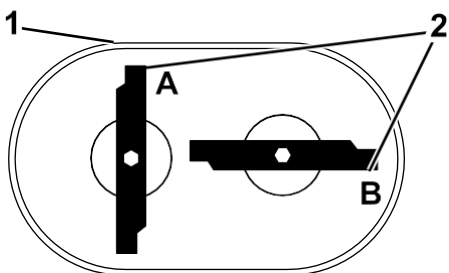
NEVARNOST

Če je rezilo obrabljeno, se med krilom in ploščatim delom noža pojavi reža. Nazadnje se delček rezila odlomi in ga vrže iz ohišja. To pa lahko poškoduje vas in druge osebe v bližini.

- Redno pregledujte, ali so rezila mogoče obrabljena in poškodovana.
 - Nikoli ne poskušajte poravnati upognjenega rezila ali variti odlomljenega ali raztrganega rezila.
 - Zamenjajte obrabljena ali poškodovana rezila.
3. Preverite ukrivljenost nožev, glejte [Pregled ukrivljenih nožev \(stran 26\)](#).

Pregled ukrivljenih nožev

1. Nož obrnite na položaj, ki je prikazan na [sliki 42](#).



Slika 42

1. sprednja stran kosilne enote 3 merjenje od rezalnega roba do ravne površine
2. merjenje na mestu A in B

2. Izmerite dela **A** in **B** od ravne površine do rezalnega roba ([slika 42](#)) in zapišite obe vrednosti.
3. Nož obrnite tako, da je sta druga konca na mestu **A** in **B** ([slika 42](#)).
4. Ponovite meritve pod točko 2 in zapišite vrednosti.

Nasvet: če je razlika med vrednostjo **A** in **B**, ki ste jo izmerili pod točko 2 in 4, več kot 3 mm, je nož ukrivljen in ga je treba zamenjati. Glejte [Odstranjevanje nožev \(stran 26\)](#) in [Nameščanje nožev \(stran 27\)](#).

OPOZORILO

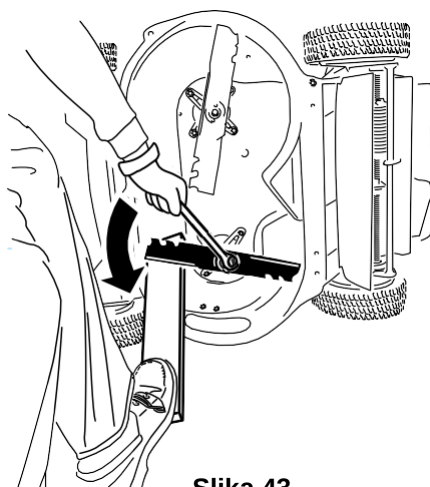
Ukrivljen ali poškodovan nož se lahko zlomi in vas ali osebe v bližini težko rani ali celo ubije.

- Ukrivljene ali poškodovane nože vedno zamenjajte z novimi.
- Nikoli ne poskušajte piliti ali zadeliti ostrih zarez na rezilu ali površini noža.

Odstranjevanje nožev

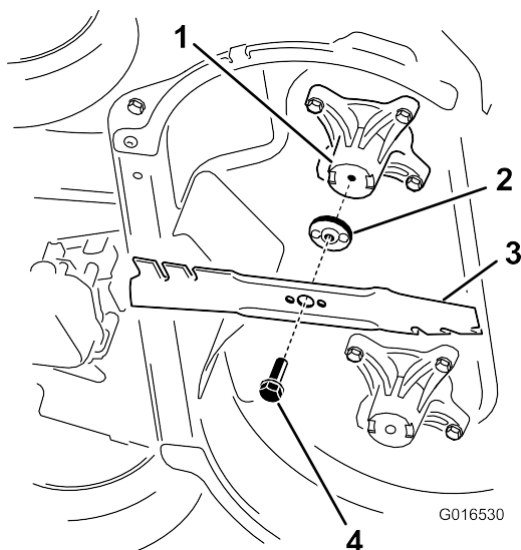
Nože zamenjajte, če se je stroj dotaknil trdega predmeta, ali pa nož ni uravnotežen oziroma je ukrivljen. Uporabljajte samo originalne rezervne nože Toro.

1. Nož stabilizirajte z lesenim blokom in vijak noža zavrtite na levo, kot prikazuje [slika 43](#).



Slika 43

2. Odstranite oba noža, glejte [sliko 44](#).



Slika 44

- | | |
|------------------------|-------------------|
| 1. vreteno (2) | 3. rezilo 2. |
| 2. sojemalnik noža (2) | 4. vijak noža (2) |

- Preverite obrabljenost in poškodovanost vtičev na sojemalnikih nožev.

Nameščanje nožev

- Prvi nož namestite tako, da je vodoraven, kot prikazuje [slika 44](#).

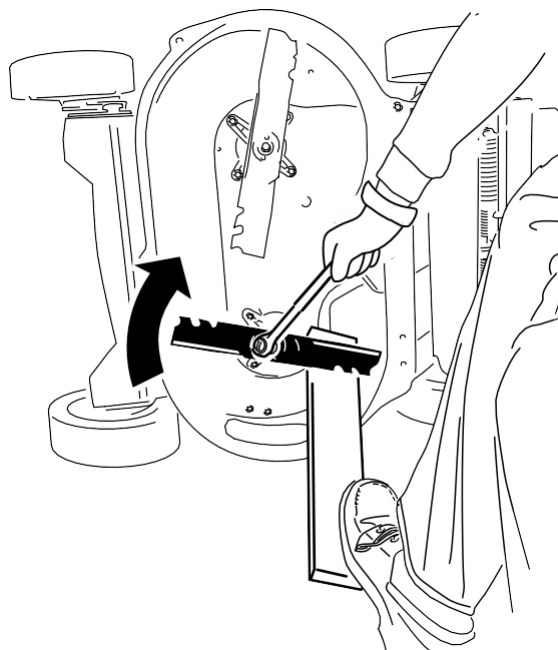
Nasvet: vijak privijte s prsti.

Pomembno: upognjeni deli nožev morajo biti obrnjeni k ohišju stroja.

Prepričajte se, da je dvignjen del na vsakem sojemalniku noža v zarezi na glavi ustreznega vretena in so zatiči na drugi strani vsakega sojemalnika poravnani z odprtini na ustreznem nožu.

- Vse nože trdno držite z desko in vijake z momentnim ključem privijte na desno, kot prikazuje [slika 45](#). Vijake nožev privijte z 82 N-m.

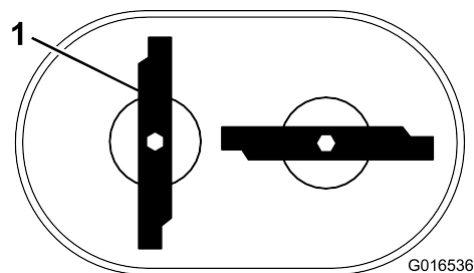
Pomembno: vijak, ki ga privijete z momentom 82 Nm, je trdno privit. Svojo težo prenesite na vijačni ključ in privijte vijak. Vijaka skoraj ne morete priviti premočno.



Slika 45

- Nameščen nož obrnite za četrto vrtljaja tako, da je obrnjen vertikalno. Drug nož namestite enako kot prvega (glejte točko 1).

Nasvet: noža morata biti obrnjena navpično ter tvoriti obrnjeno črko T, kot prikazuje [slika 46](#).



Slika 46

- nož (2)

- Privijte še drugi nož, glejte točko 2.
- Noža z roko obrnite za 360 stopinj in se prepričajte, da se ne dotikata.

Nasvet: če se noža dotikata, sta napačno nameščena. Ponavljajte korake 1 do 3, dokler se noža ne dotikata več.

OPOZORILO

Napačno nameščeni noži lahko poškodujejo stroj ali vas in druge osebe v bližini.

Nože vedno nameščajte zelo previdno.

Shranjevanje

Kosilnico shranite na hladnem, čistem in suhem mestu.

Splošni podatki

1. Izvedite priporočena letna vzdrževalna dela, glejte [Vzdrževanje \(stran 20\)](#).
2. Očistite spodnji del ohišja stroja, glejte [Čiščenje spodnje strani stroja \(stran 19\)](#).
3. Z zunanjih delov, pokrova in zgornjega dela stroja odstranite umazanijo in ostanke košnje in maziv.
4. Preglejte nože, glejte [Vzdrževanje nožev \(stran 25\)](#).
5. Preglejte zračni filter, glejte [Vzdrževanje zračnega filtra \(stran 21\)](#).
6. Privijte vse vijake in matice.
7. Popravite poškodovan lak, ki ga lahko kupite pri pooblaščenem prodajalcu Toro.
8. **Samo modeli z električnim zaganjalnikom**
Akumulator polnite 24 ur. Nato odklopite polnilnik ter stroj shranite na mesto, ki ni ogrevano. Pri shranjevanju stroja na ogrevanem mestu, je treba akumulator polniti na 90 dni. Izvlecite ključ za vžig.
9. Za shranjevanje je treba ročaj zložiti, glejte [Nastavitev višine ročaje \(stran 12\)](#).

Priprava sistema za gorivo

⚠ OPOZORILO

Gorivo lahko pri daljšem shranjevanju izhlapi in pri kontaktu s plamenom eksplodira.

- Goriva nikoli ne shranjujte daljši čas.
- Kosilnice z gorivom v rezervoarju ali uplinjaču nikoli ne shranjujte v zaprtih prostorih z odprtim plamenom. (Primer: kotel za ogrevanje ali bojler za vodo z vžigalnim plamenom.)
- Pred shranjevanjem stroja v zaprt prostor počakajte, da se motor ohladi.

Pri zadnjem nalivanju pred shranjevanjem svežemu bencinu dodajte stabilizator. Pri tem upoštevajte navodila proizvajalca motorja.

Po zadnji košnji v sezoni pred shranjevanjem izpraznite rezervoar z gorivom.

1. Motor pustite delovati tako dolgo, da se zaradi pomanjkanja goriva ne ustavi.
2. Nato ponovno zaženite motor in ga pustite delovati, dokler se ne ugasne. Če motorja ne morete več zagnati, ste odstranili vso gorivo.

Priprava motorja

1. Olje zamenjajte pri toplem motorju, glejte [Menjava motornega olja \(stran 21\)](#).
2. Z vžigalne svečke odstranite vtič in izvlecite ključ za vžig (samo modeli z električnim zaganjalnikom).
3. Odstranite vžigalno svečko.
4. V odprtino za svečko vlijte 30 ml olja.
5. Večkrat počasi povlecite zaganjalnik. Tako porazdelite olje v cilindru.
6. Namestite vžigalno svečko, vtiča pa ne. Kabel namestite tako, da se ne dotika vžigalne svečke.

Na koncu shranjevanja

1. Odprite ročaj, glejte [Nastavitev višine ročaja \(stran 12\)](#).
2. Privijte vse elemente za pritrditev.
3. Odstranite vžigalno svečko ter zaženite motor s pomočjo zaganjalnika ter tako odstranite odvečno olje iz cilindra.
4. Preglejte vžigalno svečko in če je umazana, obrabljena ali natrgana, jo zamenjajte. Glejte navodila za uporabo motorja.
5. Namestite vžigalno svečko ter jo privijte z momentnim ključem z 20 N·m.
6. Izvedite priporočena vzdrževalna dela, glejte [Vzdrževanje \(stran 20\)](#).
7. Preverite nivo olja, glejte [Pregled nivoja olja \(stran 11\)](#).
8. V rezervoar nalijte sveže gorivo, glejte [Nalivanje goriva \(stran 11\)](#).
9. **Samo modeli z električnim zaganjalnikom**
Napolnite akumulator, glejte [Polnjenje akumulatorja \(stran 8\)](#).
10. Na vžigalno svečko ponovno namestite vtič.

Navodila

Navodila

Evropska direktiva o varovanju podatkov

Informacije, ki jih zbira podjetje Toro

Toro Warranty Company (Toro) spoštuje vašo zasebnost. Za obdelavo vašega garancijskega zahtevka in vzpostavljanje kontakta pri morebitnem odpoklicu izdelka vas podjetje Toro prosi, da mu neposredno ali preko pooblaščenega prodajalca posredujete določene osebne podatke.

Garancijski sistem podjetja Toro gostuje na strežnikih v ZDA; tam pa lahko veljajo drugi predpisi za varstvo podatkov kot v vaši državi.

Če podjetju Toro posredujete osebne podatke, se strinjate z njihovo obdelavo v skladu s to izjavo o varstvu podatkov.

Kako podjetje Toro uporablja podatke

Toro lahko vaše osebne podatke uporablja za obdelavo garancijskih zahtevkov, vzpostavljanje kontakta pri morebitnem odpoklicu izdelka ali v druge namene, ki vam jih podjetje tudi sporoči. Toro lahko podatke v okviru teh aktivnosti posreduje hčerinskim družbam Toro, prodajalcem ali poslovnim partnerjem. Toro vaših osebnih podatkov v nobenem primeru ne bo prodajal drugim podjetjem, izpolnjevanje veljavnih predpisov in zahtevkov upravnih organov za pravilno vzdrževanje sistemov ali zaščito podjetja Toro in drugih uporabnikov.

Shranjevanje osebnih podatkov

Toro osebne podatke shranjuje tako dolgo, kot je potrebno za namene, v katere so bile informacije zbrane ali druge legitimne namene (npr. upoštevanje predpisov ali zakonov).

Torove aktivnosti za varovanje vaših osebnih podatkov

Toro izvaja ustrezne ukrepe za zaščito vaših osebnih podatkov. Toro prav tako izvaja korake za pridobivanje točnosti in aktualnega statusa osebnih podatkov.

Dostop do osebnih podatkov in popravek

Če želite preveriti pravilnost vaših osebnih podatkov nam pišite na elektronski naslov legal@toro.com.

Avstralski zakon o potrošnikih

Stranke v Avstraliji najdejo podrobnejše informacije o avstralskem zakonu o potrošnikih na embalaži ali pa se lahko obrnejo na najbližjega pooblaščenega prodajalca Toro.